



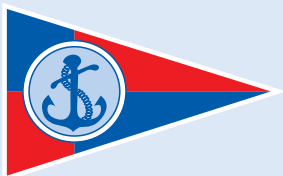
47° Ράλλυ Αιγαίου

Προκήρυξη / Notice of race

Aegean Rally

1 6 – 2 6 J u l y 2 0 1 0

ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ / ORGANIZED BY



ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΣ ΟΜΙΛΟΣ ΙΣΤΙΟΠΛΟΪΑΣ
ΑΝΟΙΚΤΗΣ ΘΑΛΑΣΣΗΣ
HELLENIC OFFSHORE RACING CLUB



Aegean
47 Sailing Rally

16-26 July '10

OFFICIAL SPONSOR







ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ / ORGANIZED BY



ΥΠΟ ΤΗΝ ΑΙΓΙΔΑ / UNDER THE AUSPICES

ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ και ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ

MINISTRY OF CULTURE and TOURISM



ΓΕΝΙΚΗ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ
SECRETARY GENERAL OF TOURISM

ΓΕΝΙΚΗ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ
SECRETARY GENERAL OF SPORTS

ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ
GREEK NATIONAL TOURISM ORGANISATION

ΧΟΡΗΓΟΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ
COMMUNICATION SPONSORS



Γεώργιος Πουσσαίος

Γενικός Γραμματέας Τουρισμού

Στα γαλάζια νερά του Αιγαίου διοργανώνεται από τον Πανελλήνιο Όμιλο Ιστιοπλοΐας Ανοικτής Θαλάσσης για ακόμα μια φορά το διεθνώς αναγνωρισμένο Ιστιοπλοϊκό Ράλλυ Αιγαίου. Οι 46 προηγούμενες διοργανώσεις έχουν καταστήσει το Ράλλυ Αιγαίου έναν επιτυχημένο θεσμό και καθορίζουν και την επιτυχία της φετινής διοργάνωσής του, την οποία το Υπουργείο Πολιτισμού και Τουρισμού στηρίζει θερμά.

Το Αιγαίο, κοιτίδα πολιτισμού, με την πολιτιστική και φυσική κληρονομιά του, έπαιξε κυρίαρχο λόγο στην εδραίωση της Ελλάδας ως έναν σημαντικό τουριστικό προορισμό. Οι ομορφιές που κρύβει είναι αναρίθμητες: καθαρά νερά με γαλάζιες σημαίες, πολλά νησιά και βραχονησίδες, πλούσια θαλάσσια είδη, παρθένες παραλίες αλλά και οργανωμένες παραλίες, εξοπλισμένες μαρίνες, σύγχρονες ξενοδοχειακές και τουριστικές υποδομές. Γι' αυτό το λόγο το Αιγαίο, είναι ιδανικό τόπος για ιστιοπλοΐα με τα μετέμια του και αποτελεί την καταλληλότερη θάλασσα για τη φιλοξενία του διεθνούς Ιστιοπλοϊκού Ράλλυ. Όλα τα παραπάνω προσδίδουν στη χώρα μας ένα συγκριτικό πλεονέκτημα για την ανάπτυξη ειδικών μορφών τουρισμού, όπως είναι ο θαλάσσιος, που σε συνδυασμό με το κλίμα, τον ήλιο και τη θάλασσα μπορούν να συμβάλλουν στην τουριστική αναπτυξιακή μας προοπτική. Ένας από τους στόχους του Υπουργείου Πολιτισμού και Τουρισμού είναι και η αξιοποίηση των συγκριτικών πλεονεκτημάτων κάθε Περιφέρειας ξεχωριστά, με βάση πάντα τις αρχές της βιωσιμότητας, ώστε τελικά η τουριστική ανάπτυξη να αποτελέσει και μοχλό υποστήριξης της ευρύτερης περιφερειακής ανάπτυξης και κοινωνικής ευημερίας.

Η Ελλάδα είναι μια χώρα όμορφη, με υποδομές, με όραμα, με ιστορία και ένα θαυμάσιο κλίμα. Είναι μια χώρα που μπορεί να διασφαλίσει συνθήκες ασφάλειας, μπορεί να ανταποκριθεί επιτυχώς στις προσκλήσεις και να ικανοποιήσει τον πιο απαιτητικό επισκέπτη.

Η διοργάνωση σημαντικών αθλητικών γεγονότων στη χώρα μας είναι για μας το ζητούμενο. Το Ράλλυ Αιγαίου εντάσσεται στα μεγάλα διεθνή αθλητικά γεγονότα και σας συγχαίρουμε για την επιτυχημένη διοργάνωση που τόσα χρόνια πραγματοποιείτε. Καλωσορίζουμε τους επιφανείς αθλητές που έρχονται από το εξωτερικό και σας προσκαλούμε να ανακαλύψετε το Αιγαίο μας και να γίνετε οι καλύτεροι πρεσβευτές μας στις χώρες σας.

Εύχομαι ολόψυχα καλή επιτυχία.



George Pousseos

Secretary General of Tourism

The Hellenic Offshore Racing Club organizes yet again the Aegean Sailing Rally in the clear blue waters of the Aegean sea. The 46 previous events have established the Aegean Rally as a successful constitution and determine the success of this year's event, which the Ministry of Culture and Tourism fully supports.

The Aegean Sea, cradle of culture, with its cultural and physical heritage, has played an important role in the establishment of Greece as a favorite tourist destination. Its beauties are many: clear waters awarded with blue flags, numerous islands, a vast number of marine creatures, untouched beaches, organized swimming resorts, fully equipped marinas, modern hotel resorts and excellent tourist infrastructure. Add to these the summer north winds (meltemi) and the Aegean is the ideal sea for sailing and the perfect surrounding for the Aegean Rally. All of the above give our country a competitive advantage for the development of special kinds of tourism, like marine tourism, which in combination with the climate, the sun and the sea can easily contribute to our touristic development.

One of the main targets of the Ministry of Culture and Tourism is to exploit the competitive advantages of each individual district, taking into consideration the principles of viability, so that touristic development becomes the keystone of support of the wider peripheral development and social prosperity.

Greece is a beautiful country, with infrastructure, with vision, with history and with a wonderful climate. It's a country that can ensure security, can successfully meet challenges and satisfy the most demanding visitor.

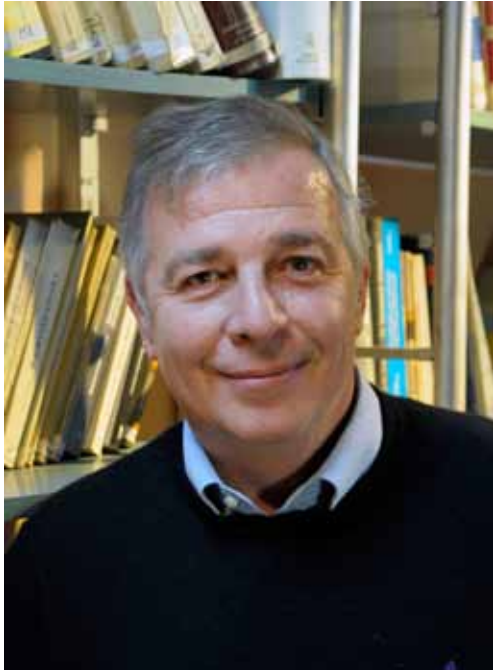
The aim is the organization of important athletic events in our country. The Aegean Rally ranks among the big international athletic events and we congratulate you for its successful organization over the years.

We welcome the distinguished international crews and we invite you to discover the Aegean Sea and become Greece's best ambassadors in your countries.

I wish you wholeheartedly good luck.

ΠΑΝΟΣ ΜΠΙΤΣΑΞΗΣ

ΓΕΝΙΚΟΣ ΓΡΑΜΜΑΤΕΑΣ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ



Η θάλασσα είναι η μητέρα των Ελλήνων. Ο λαός μας είναι υπερήφανος για την μακραίωνη παράδοση της ελληνικής ναυτοσύνης, μήτρα της οποίας είναι ασφαλώς το Αρχιπέλαγος του Αιγαίου.

Αδιαμφισβήτητα η Ελλάδα δεν θα μπορούσε παρά να προσθέσει στον αθλητικό στίβο και τα ναυταθλητικά αγωνίσματα, εκ των οποίων η ιστιοπολία της έχει προσφέρει διακρίσεις τόσο σε Ολυμπιακούς Αγώνες όσο και σε παγκόσμια και πανευρωπαϊκά πρωταθλήματα. Άθλημα από την φύση και τους κανόνες του ευγενές, ταιριάζει στην ψυχοσύνθεση του Έλληνα και κουβαλάει μνήμες χιλιόχρονες.

Το Διεθνές Ιστιοπλοϊκό Ράλλυ Αιγαίου, που διεξάγεται ετησίως από το 1964 από τον Πανελλήνιο Όμιλο Ιστιοπλοΐας Ανοικτής Θαλάσσης σε συνεργασία με το Πολεμικό Ναυτικό, αποτελεί τον παλαιότερο αγώνα ανοικτής θαλάσσης της Ανατολικής Μεσογείου και ένα κατεξοχήν σπουδαίο θεσμό η διοργάνωση του οποίου έχει αποκτήσει ενθουσιώδεις υποστηρικτές, τόσο σε εθνικό όσο και σε διεθνές επίπεδο.

Έχει πλέον καταξιωθεί ως κορυφαίος διεθνούς εμβέλειας ναυταθλητικός θεσμός. Η σημασία του ωστόσο δεν περιορίζεται μόνον στην αθλητική του σπουδαιότητα, ούτε στην αδιαμφισβήτητη συμβολή του στην τουριστική προβολή της χώρας μας. Εξίσου σημαντική είναι η προβολή της Ελλάδας ως κέντρο ναυταθλητισμού και θαλάσσιου τουρισμού. Είναι μια μεγάλη γιορτή του Αιγαίου.

Θέλω να συγχαρώ θερμά όλους όσους εργάστηκαν για την διοργάνωση του 47ου Ράλλυ Αιγαίου, καθώς και να ευχηθώ σε όλους τους συμμετέχοντες καλή επιτυχία με ούριους ανέμους.

PANOS BITSAXIS

SECRETARY GENERAL OF SPORTS



The sea is the "mother" of all Greeks who are proud of their long tradition of seamanship, cradle of which is without doubt the Aegean Archipelagos.

Greece could only add to her athletic portfolio the nautical sports of which sailing has offered distinctions both at Olympic Games as well as World and European Championships. Sailing being both in nature and by rule a graceful sport, matches well the Greek mentality meantime carrying memories of thousands of years. The International Aegean Sailing Rally, organized on a yearly basis since 1964 by the Hellenic Offshore Racing Club in co-operation with the Greek Navy, is not only the oldest offshore race in the Eastern Mediterranean but also a great institution that has over the years gained warm supporters both on a national and international level.

It has been established as a distinguished sailing event with an international appeal. However, its importance is not limited to its athletic impact but also to its significant contribution to the promotion of our country as a center of sailing sports and nautical tourism. It's a great Aegean feast.

I would like to congratulate all those who contributed to the organization of the 47th Aegean Rally and to wish all participants good luck and fair winds.



Νικόλας Κανελλόπουλος

Πρόεδρος του Ελληνικού Οργανισμού Τουρισμού

Με μεγάλη χαρά χαιρετίζω το 47ο Ράλλυ Αιγαίου 2010, τον αρχαιότερο και σημαντικότερο ιστιοπλοϊκό αγώνα ανοικτής θαλάσσης στην Ελλάδα. Ιδιαίτερες ευχαριστίες ανήκουν τον Π.Ο.Ι.Α.Θ. ο οποίος διοργανώνει ανελλιπώς τον αγώνα από το 1964 προβάλλοντας με τον καλύτερο δυνατό τρόπο τον Ελληνικό Θαλάσσιο Τουρισμό. Αυτό το διεθνούς απήχησης ιστιοπλοϊκό γεγονός δίνει στους συμμετέχοντες την ευκαιρία να ζήσουν αξέχαστες εμπειρίες μέσα στα καταγάλανα νερά του Αιγαίου. Είμαι σίγουρος ότι όλοι οι αγωνιζόμενοι θα στηρίξουν τα υψηλά αθλητικά στάνταρτ του «ευ αγωνίζεσθε» και θα απολαύσουν έναν υπέροχο αγώνα.

Καλωσορίζω στη χώρα μας τις κορυφαίες διεθνείς ιστιοπλοϊκές ομάδες που συμμετέχουν στο Ράλλυ Αιγαίου και εύχομαι σε όλα τα πληρώματα ούριους ανέμους καθώς θα αγωνίζονται ανάμεσα στα ονειρεμένα ελληνικά νησιά μας.



Nicolas Kanellopoulos

President of the Greek National Tourism Organization

It is with great pleasure that I salute the 47th Aegean Rally 2010, the oldest and most prestigious sailing regatta in Greece. We owe special gratitude to the H.O.R.C., which organizes the event since 1964, as it reinforces internationally the promotion of Greek marine tourism; this nation-wide sailing festival offers the opportunity to all participants to live unforgettable experiences surrounded by the celebrated Greek waters. I am most positive that all contestants will support the high athletic standards of conduct, rendering this event into a pure pleasure.

I cordially welcome to our country the top sailing teams of foreign delegations and wish all the crews participating in this race to have the fairest winds, while racing by our dreamy islands.



ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΒΙΔΑΚΗΣ

ΓΕΝΙΚΟΣ ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ COCA-COLA ΤΡΙΑ ΞΨΙΛΟΝ

Η Coca-Cola Τρία Ξψιλόν, στο πλαίσιο του προγράμματος Κοινωνικής της Υπευθυνότητας και συγκεκριμένα της έμπρακτης στήριξης του αθλητισμού έχει αναπτύξει μια επιτυχημένη τριετή συνεργασία με τον Πανελλήνιο Όμιλο Ιστιοπλοΐας Ανοικτής Θαλάσσης και το άθλημα της ιστιοπλοΐας.

Το Ράλλυ Αιγαίου 2010 αποτελεί ένα από τα σημαντικότερα αθλητικά γεγονότα της χώρας μας και σημείο αναφοράς για τους λάτρεις της ιστιοπλοΐας διεθνώς. Φέτος, ανοίγει πανιά με μεγάλο χορηγό την Amita Motion που φιλοδοξεί να γεμίσει με «θετική ενέργεια» όλα τα πληρώματα που θα λάβουν μέρος!

Στο πλαίσιο αυτό αναλαμβάνουμε, με ιδιαίτερη χαρά και τιμή, να διαδώσουμε το μήνυμα της ευγενούς άμιλλας και του αθλητικού πνεύματος που πρεσβεύει ο θεσμός του Ράλλυ Αιγαίου, καθώς και να συνεισφέρουμε στην προβολή του μεγαλύτερου Ελληνικού Ιστιοπλοϊκού Αγώνα αλλά και του πάθους που διακρίνει όλους τους αθλητές που συμμετέχουν σε αυτόν!

Ευχόμαστε η θετική ενέργεια της Amita Motion να ακολουθήσει όλους τους ιστιοπλόους στον αγώνα τους για διάκριση. Ευχαριστούμε επίσης τον Πανελλήνιο Όμιλο Ιστιοπλοΐας Ανοικτής Θαλάσσης, που, εδώ και χρόνια, διοργανώνει με απόλυτη επιτυχία το Ράλλυ Αιγαίου, για την ευκαιρία που μας έδωσε να γίνουμε και εμείς συμμετέχοι στη μεγάλη αυτή διοργάνωση.

DIMITRIS VIDAKIS

GENERAL MANAGER COCA-COLA HBC GREECE

Coca-Cola HBC Greece, in the frame of its Corporate Social Responsibility and particularly its actual support to sports, has developed a successful three-year-old collaboration with the Hellenic Offshore Racing Club and the Sport of Sailing.

Aegean Sailing Rally 2010 is one of the most important athletic events of our country and a significant point of reference for all sailing fans around the world. This year, it sails with the support of Amita Motion and aspires to fill with "Positive Energy" all participating sailing teams!

In this frame, we undertake, with great joy and pride, the mission to spread the message of noble rivalry and athletic spirits that the Aegean Rally cause represents, as well as to contribute to the promotion of the most important Greek Sailing Race and the passion that distinguishes all the participating teams.

We wish that Amita Motion's "Positive Energy" will follow all the sailing teams in their race for distinction. We also would like to thank the Hellenic Offshore Racing Club, which successfully implements for the past years the Aegean Rally, for giving us the opportunity to be a party to this grand event.

ΠΡΟΚΗΡΥΞΗ

1. ΔΙΟΡΓΑΝΩΤΡΙΑ ΑΡΧΗ

Ο Πανελλήνιος Όμιλος Ιστιοπλοΐας Ανοικτής Θαλάσσης προκηρύσσει το 47ο Ιστιοπλοϊκό Ράλλυ Αιγαίου, από Παρασκευή 16 Ιουλίου μέχρι Δευτέρα 26 Ιουλίου 2010 υπό την αιγίδα του Υπουργείου Πολιτισμού και Τουρισμού, της Γενικής Γραμματείας Τουρισμού, της Γενικής Γραμματείας Αθλητισμού και του Ελληνικού Οργανισμού Τουρισμού.

2. ΤΟΠΟΣ ΔΙΕΞΑΓΩΓΗΣ

Οι αγώνες θα διεξαχθούν στην περιοχή του Κεντρικού & Ανατολικού Αιγαίου.

3. ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑ

3.1. Η διεύθυνση της Γραμματείας και της Επιτροπής Αγώνων μέχρι την έναρξη των αγώνων είναι η ακόλουθη:

Πανελλήνιος Όμιλος Ιστιοπλοΐας Ανοικτής Θαλάσσης Αθ. Δηλαβέρη 3, Μικρολίμανο, 185 33 Πειραιάς **Τηλ.:** (+30 210) 4123357, 4122352, 4113201 **Fax:** (+30 210) 4227038

Email: horc@otenet.gr

3.2. Η γραμματεία λειτουργεί από Δευτέρα έως και Παρασκευή 09:00 - 14:00 & 17:30 - 20:00.

3.3. Κατά την διάρκεια του αγώνα, η γραμματεία θα λειτουργεί στα νησιά σταθμούς. Θέσεις και ώρες λειτουργίας θα καθοριστούν στις Οδηγίες Πλου.

4. ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

Όλες οι ιστιοδρομίες του 47ου Ράλλυ Αιγαίου, θα διεξαχθούν σύμφωνα με τους παρακάτω κανονισμούς όπως αυτοί ισχύουν τον Ιούλιο του 2010:

- Οι Διεθνείς Κανονισμοί Ιστιοδρομιών της I.S.A.F. 2009 - 2012 (RRS)
- Ο Διεθνής Κανόνας ORC Rating Systems 2010 – ORC International & ORC Club
- Ο Διεθνής Κανόνας IMS Rule 2010
- Ο Διεθνής Κανονισμός IRC 2010 Μέρος 1,2,3
- Ο ειδικός κανονισμός ασφαλείας για αγώνες ιστιοπλοΐας ανοικτής θαλάσσης ISAF Offshore Special Regulations 2010 – 2011

Ο αγώνας κατατάσσεται στην κατηγορία 3 του παρπάνω κανονισμού. Επιπροσθέτως του απαιτούμενου εξοπλισμού της κατηγορίας αυτής, τα σκάφη πρέπει να είναι εφοδιασμένα και με liferaft. Τα κανάλια 16 & 72 στα VHF είναι υποχρεωτικά.

- Ο Κανονισμός Αγώνων της Επιτροπής Ανοικτής Θαλάσσης της E.I.O για το 2010
- Από τη δύση έως την ανατολή του ηλίου, ο Διεθνής Κανονισμός Αποφυγής Συγκρούσεων στη Θάλασσα (1972) όπως τροποποιήθηκε το Νοέμβριο 1981 αντικαθιστά το Μέρος 2 των RRS
- Οι Κανονισμοί Καταμέτρησης για τα Classic Yachts του CIM. Όταν ένα σκάφος αυτής της κατηγορίας χρησιμοποιεί μηχανή τα αντίστοιχα μέρη του Διεθνούς Κανονισμού Αποφυγής Συγκρούσεων στη Θάλασσα αντικαθιστούν το Μέρος 2 των Κανονισμών RRS στην εφαρμογή τους στο συγκεκριμένο σκάφος.
- Η παρούσα Προκήρυξη Αγώνων, οι Οδηγίες Πλου και τυχόν τροποποιήσεις τους. Σε περίπτωση αντίφασης υπερισχύουν οι Οδηγίες Πλου.
- Όπου υπάρχει αντίθεση ανάμεσα στο Αγγλικό και το Ελληνικό κείμενο, το Ελληνικό είναι αυτό που υπερισχύει σε όλα τα έγγραφα.

ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

Η Οργανωτική αρχή διατηρεί το δικαίωμα να τροποποιήσει τη Προκήρυξη Αγώνων. Οι τροποποιήσεις θα ανακοινώνονται στον Επίσημο Πίνακα Ανακοινώσεων του Διοργανωτή Ομίλου και στην ιστοσελίδα της διοργάνωσης (www.aegeanrally.gr).

5. ΧΟΡΗΓΟΣ ΤΗΣ ΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗΣ

5.1 Χορηγός της διοργάνωσης του 47ου Ιστιοπλοϊκού Ράλλυ Αιγαίου είναι η **Amita motion**.

5.2 Η Οργανωτική Επιτροπή δύναται να απαιτήσει από τα συμμετέχοντα σκάφη να επιδείξουν αυτοκόλλητο λογότυπο του χορηγού και στις δύο πλευρές της πλώρης κατά τη διάρκεια της διοργάνωσης, σύμφωνα με τον κανόνα 20.4.1.1. του Κανονισμού 2010 της ISAF (ISAF Advertising Code). Τα αυτοκόλλητα θα τα προμηθεύει η Οργανωτική Επιτροπή.

5.3 Η Οργανωτική Επιτροπή μπορεί επίσης να απαιτήσει την εγκατάσταση, χωρίς κόστος, στα συμμετέχοντα σκάφη βιντεοκάμερας ή συσκευής αναμετάδοσης στίγματος του σκάφους.

6. ΔΙΑΦΗΜΙΣΕΙΣ

6.1 Ισχύει ο Κανονισμός 2010 της ISAF (ISAF Advertising Code) και ως εκ τούτου τα σκάφη που επιθυμούν να φέρουν ατομική διαφήμιση κατά την διάρκεια του αγώνα πρέπει να είναι

NOTICE OF RACE

1. ORGANIZING AUTHORITY

The Hellenic Offshore Racing Club is organizing the 47th Aegean Sailing Rally, which will be held from Friday 16th to Monday 26th July 2010 under the auspices of the Ministry of Culture and Tourism, the Secretary General of Tourism, the Secretary General of Sports and the Hellenic National Tourist Organization.

2. VENUE

The event will be sailed in the waters of the Central & East Aegean Sea.

3. SECRETARIAT

3.1 The address of the secretariat and the Race Office, until the start of the regatta is:

Hellenic Offshore Racing Club

3, Akti Ath. Dilaveri -Mikrolimano, Piraeus 185 33 Greece Tel.: (+30 210) 4122357, 4122352, 4113201 Fax: (+30 210) 4227038 Email: info@horc.gr

3.2 The Secretariat will remain open on working days from 09:00 to 14:00 and from 17:30 to 20:00 hrs local time.

3.3 During the Event there will be Race Offices at each stop-over. Their address and working hours will be mentioned in the Sailing Instructions.

4. RULES

The event will be governed by:

- Racing Rules of Sailing (RRS) 2009 - 2012
- ORC Rating Systems 2010 – ORC International & ORC Club
- IMS Rule 2010
- IRC Rule 2010 Parts 1, 2, and 3
- ISAF Offshore Special Regulations 2010 - 2011
- **The Event is classified in Category 3 with life raft compulsory. VHF channels 16 and 72 are mandatory.**
- 2010 Prescriptions of the Hellenic Sailing Federation / H.O.C.
- From sunset to sunrise, the 1972 International Rules for Preventing Collisions at Sea Board as amended in November 1981 replace RRS, Part 2 Right of Way Rules.
- Rating Rules for Classic Yachts of the MW-

CIM. Whilst a boat in this category is operating under its engine the relevant parts of the International Regulations for Preventing Collisions at Sea will replace the rules of RRS, Part 2 in their application to that boat.

- This Notice of Race, the Sailing Instructions and their amendments. In case of contradiction, the S.I. will prevail.
- Where there is a conflict between languages, the Greek text of all documents shall prevail.

AMENDMENTS

The Organising Authority reserves the right to amend this Notice of Race. Amendments will be published on the Official Notice Board and on the event website (www.aegeanrally.gr)

5. EVENT SPONSOR

5.1 Sponsor of the 47th Aegean Sailing Rally is **Amita motion**.

5.2 The Organizing Authority may require all participating boats to display a sponsor's decal to both sides of the bow for the duration of the Regatta, according to ISAF Advertising Code, Regulation 20.4.1.1. The decals will be provided by the Organising Authority.

5.3 The Organizing Authority may also require the installation at no cost to competitors onboard video cameras or global position devices



6. ADVERTISING

6.1 ISAF Advertising Code will apply. Therefore boats bearing individual advertisement during the regatta must comply to the

σύμφωνα με τις απαιτήσεις του προαναφερόμενου κανονισμού και επιπλέον με όσα ορίζει σχετικά η Εθνική τους Αρχή.

6.2 Η εφαρμογή των διατάξεων του Κανονισμού 2010 της ISAF (ISAF Advertising Code), θα ισχύει από την 08:00 της Πέμπτης 15 Ιουλίου μέχρι τη Δευτέρα 26 Ιουλίου 2010 και ώρα 24:00.

6.3 Σκάφη που φέρουν ατομική διαφήμιση πρέπει να έχουν σχετική γραπτή άδεια από την Εθνική τους Αρχή και να καταθέσουν αντίγραφο της άδειας μαζί με την δήλωση συμμετοχής.

7. ΔΙΚΑΙΩΜΑ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ

7.1 Στον αγώνα γίνονται δεκτά σκάφη καταμετρημένα κατά ORCi, ORC Club, IRC ολικού μήκους ίσου ή μεγαλύτερου των 7 μέτρων **και με έγκυρο Πιστοποιητικό Καταμέτρησης 2010.**

7.2 Στον αγώνα γίνονται δεκτά Classic Yachts και Traditional boats. Τη διαδρομή για τα σκάφη αυτά αποτελεί μόνο η πρώτη ιστιοδρομία.

7.3 Κάθε σκάφος μπορεί να συμμετέχει σε μόνο μία κατηγορία καταμέτρησης.

7.4 Απαιτείται η συμμετοχή 8 τουλάχιστον σκαφών σε κάθε κατηγορία καταμέτρησης εκτός από τα Classic Yachts και Traditional boats.

7.5 Το δικαίωμα συμμετοχής ορίζεται σε 60 €.

8. ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ

8.1 **Οι δηλώσεις συμμετοχής πρέπει να υποβληθούν στην γραμματεία του Π.Ο.Ι.Α.Θ. το αργότερο μέχρι την Τρίτη 13 Ιουλίου 2010 και ώρα 20:00.**

8.2 Οι δηλώσεις συμμετοχής πρέπει να είναι γραμμένες στο ειδικό έντυπο δηλώσεως συμμετοχής. (Υπάρχει διαθέσιμο και στο site του ομίλου www.horc.gr)

8.3 Κάθε δήλωση συμμετοχής θα συνοδεύεται από:

- Αντίγραφο έγκυρου πιστοποιητικού καταμέτρησης 2010, όπως απαιτούν η Εθνική Αρχή και οι κανονισμοί της κλάσης.
- Ασφαλιστήριο συμβόλαιο του σκάφους εν ισχύ.
- Κατάσταση πληρώματος.
- Το αντίτιμο του δικαιώματος συμμετοχής
- Αντίγραφο της άδειας διαφήμισης, εάν το σκάφος φέρει διαφήμιση.

8.4 Είναι στη κρίση της Οργανωτικής Επιτροπής να δεχθεί δηλώσεις συμμετοχής και μετά την λήξη του χρονικού ορίου υποβολής.

8.5 Σκάφη προερχόμενα εκ του εξωτερικού που επιθυμούν να συμμετάσχουν στην κατηγορία των καταμετρημένων κατά ORC Club & IRC σκαφών και δεν έχουν πιστοποιητικό καταμέτρησης, οφεί-

λουν να είναι στη διάθεση της Επιτροπής Καταμέτρησης του Ομίλου το αργότερο μέχρι την Σάββατο 10 Ιουλίου 2010 και ώρα 12:00.

8.6 Δεν θα γίνει δεκτή συμμετοχή σκάφους στον αγώνα, αν δεν είναι σύμφωνη με τις προϋποθέσεις των προαναφερομένων άρθρων.

8.7 Μέχρι την Πέμπτη 15 Ιουλίου και ώρα 19:00 θα πρέπει να έχουν παραληφθεί από την Γραμματεία Αγώνων τα ακόλουθα από κάθε δηλωσαν συμμετοχή σκάφος:

- Κατάσταση πληρώματος (με ελεγμένο το βάρος κάθε μέλους για τα σκάφη ORCi)
- Δήλωση αποποίησης ευθύνης και αποδοχής δικαιωμάτων χρήσης.
- Πιστοποιητικό καταμέτρησης.
- Ασφαλιστήριο του σκάφους εν ισχύ.

Σκάφη που δεν συμμορφώνονται με τα ανωτέρω δεν μπορούν να συμμετέχουν στο 47ο Ιστιοπλοϊκό Ράλλυ Αιγαίου 2010 χωρίς την έγκριση της Οργανωτικής Επιτροπής.

Τα στοιχεία που αναφέρονται στα πιστοποιητικά καταμέτρησης που έχουν εκδοθεί μέχρι τις 15 Ιουλίου και ώρα 14:00 δεν μπορούν να τροποποιηθούν χωρίς έγκριση της Επιτροπής Ενστάσεως, εκτός αν είναι αποτέλεσμα ένστασης για το βαθμό ικανότητας ή διόρθωση λάθους του γραφείου έκδοσης πιστοποιητικών.

9. ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΕΣ - ΔΙΑΔΡΟΜΕΣ

9.1 Το 47ο Ιστιοπλοϊκό Ράλλυ Αιγαίου 2010 αποτελείται από πέντε (5) ιστιοδρομίες για τα όλα σκάφη.

Το πρόγραμμα είναι ως ακολούθως:

Τρίτη 13 Ιουλίου 2010

Ώρα 09:00-20:00: Έλεγχος καταμετρήσεων και επιθεωρήσεις σκαφών - Ζύγισμα πληρωμάτων

Ώρα 20:00: Λήξη χρονικού ορίου υποβολής δηλώσεων συμμετοχής.

Τετάρτη 14 Ιουλίου 2010

Ώρα 09:00-20:00: Έλεγχος καταμετρήσεων και επιθεωρήσεις σκαφών- Ζύγισμα πληρωμάτων

Πέμπτη 15 Ιουλίου 2010

Ώρα 09:00-18:00: Έλεγχος καταμετρήσεων και επιθεωρήσεις σκαφών - Ζύγισμα πληρωμάτων

Ώρα 19:00: Συγκέντρωση κυβερνητών στο κτίριο του Π.Ο.Ι.Α.Θ.

Ώρα 20:30: Δεξίωση υποδοχής κυβερνητών και πληρωμάτων.

above-mentioned Rule and with their National Authority Regulations.

6.2 ISAF Advertising Code will take effect from Thursday, July 15, 08:00 hrs up to Monday July 26, 2010, 24:00 hrs.

6.3 Boats bearing advertisements must carry the relative permission from their National Authority. This permission must be submitted attached to the Race Entry form.

7. BOAT ELIGIBILITY

7.1 The Regatta is open to ORCi, ORC Club and IRC, with LOA greater than 7.00 m and with current **valid Rating Certificate 2010.**

7.2 Classic Yachts and Traditional boats are eligible to enter the Event's 1st race.

7.3 Each boat can participate in only one category.

7.4 A measurement category is valid with the minimum participation of eight (8) boats.

This is not valid for Classic Yachts and Traditional boats.

7.5 The entry fee is set to 60 Euro per boat.

8. ENTRIES

8.1 **Entries must be submitted to the H.O.R.C. Secretariat, completed in full, not later than Tuesday, July 13th 2010, at 20:00 hrs.**

8.2 Entries shall be submitted using the attached official Entry Form. (The Entry Form is also available at HORC website www.horc.gr).

8.3 Entries shall be accompanied by:

- A copy of the current Rating Certificate 2010, as required by the National Authority & the Class Rules.
- A copy of the boat Insurance Contract
- The Crew List
- The Entry Fee
- Copy of the advertisement permission, if the boat carries advertising.

8.4 Late entries may be accepted at the discretion of the Organizing Authority.

8.5 Non Greek boats, wishing to be measured under ORC Club and IRC must be

available to the Measurement Committee of the Organizing Club, not later than Saturday, July 10th 2010 at 12:00 hrs.

8.6 Boats not complying with the above – mentioned requirements shall not be eligible to enter the event.

8.7 No later than Thursday, July 15th, 19:00 hrs, the following documents must be submitted by each participating boat to the Race Secretariat:

- Crew list (with checked weighting of each crew member for ORCi boats).
- Race Entry Form, with disclaimer of liability and media rights signed.
- Rating Certificate.
- Boat Insurance Contract.

Boats not complying with the above-mentioned requirements shall not be eligible to enter the event without prior approval by the Organizing Authority.

Data referred in the Boats' Rating Certificate issued until July 15th, 2010 14:00 hrs, cannot be changed without prior approval by the Jury except as a result of a rating protest or to correct a rating office error.

9. PROGRAMME – SOCIAL EVENTS – SCHEDULE OF RACES

9.1 The 47th Aegean Sailing Rally 2010 will consist of a series of five (5) races for all boats.

The programme is as follows:

Tuesday July 13th 2010

09:00-20:00: Boats' inspections & crew weighting.
20:00: Entries deadline.

Wednesday July 14th 2010

09:00-20:00: Boats' inspections & crew weighting.

Thursday July 15th 2010

09:00-18:00: Boats' inspections & crew weighting.
19:00: Skippers' Meeting at H.O.R.C.
20:30: Welcome Ceremony.

Παρασκευή 16 Ιουλίου 2010

1η Ιστιοδρομία: Φάληρο – Πάρος (Παροικιά)
Εκκίνηση Από τον όρμο Φαλήρου, ώρα 16:00.
Διαδρομή Φάληρο – Παροικιά Πάρου
Απόσταση 88,5 ναυτικά μίλια

Σάββατο 17 Ιουλίου 2010

Ώρα 13:00: Beach Party στο Ναυτικό Όμιλο Πάρου.

Κυριακή 18 Ιουλίου 2010

Ώρα 20:30: Τοπική γιορτή και απονομή επάθλων
 1ησ ιστιοδρομίας.

Δευτέρα 19 Ιουλίου 2010

2η Ιστιοδρομία: Πάρος - Νίσυρος
Εκκίνηση Από τη Πάρο, ώρα 10:00.
Διαδρομή Πάρος – Νίσυρος
Απόσταση 107 ναυτικά μίλια

Τρίτη 20 Ιουλίου 2010

Ώρα 13:00: Beach Party
Ώρα 21:00: Τοπικές Εκδηλώσεις

Τετάρτη 21 Ιουλίου 2010

3η Ιστιοδρομία: Inshore ιστιοδρομία
Εκκίνηση Από τη Νίσυρο, ώρα 12:00.
Ώρα 20:30: Τοπική γιορτή και απονομή επάθλων
 2ησ & 3ησ ιστιοδρομίας.

Πέμπτη 22 Ιουλίου 2010

4η Ιστιοδρομία: Νίσυρος - Κουφονήσι
Εκκίνηση Από τη Νίσυρο, ώρα 10:00.
Διαδρομή Νίσυρος - Κουφονήσι
Απόσταση 79,5 ναυτικά μίλια

Παρασκευή 23 Ιουλίου 2010

Ώρα 20:30: Τοπική γιορτή και απονομή επάθλων
 4ησ ιστιοδρομίας.

Σάββατο 24 Ιουλίου 2010

5η Ιστιοδρομία: Κουφονήσι - Σούνιο
Εκκίνηση Από το Κουφονήσι, ώρα 14:00
Διαδρομή Κουφονήσι – Άκρα Σουνίου
Απόσταση 94 ναυτικά μίλια

Δευτέρα 26 Ιουλίου 2010

Ώρα 20:30: Απονομή Επάθλων - Δεξίωση στην
 Ναυτική Διοίκηση Αιγαίου.

10. ΣΥΓΧΩΝΕΥΣΗ ΚΛΑΣΕΩΝ

Η Επιτροπή Αγώνων έχει το δικαίωμα να συγχωνεύσει ή να διαχωρίσει τις κλάσεις ανάλογα με την συμμετοχή, σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς. Η συγχώνευση των κλάσεων θα δοθεί στην Συγκέντρωση Κυβερνητών.

11. ΣΥΣΤΗΜΑ ΔΙΟΡΘΩΣΕΩΣ ΧΡΟΝΟΥ

11.1 Για τα καταμετρημένα κατά ORCi σκάφη θα εφαρμοστεί το Performance Curve Scoring – Constructed course ή Ocean course. Τα δεδομένα της Επιτροπής Αγώνων σχετικά με τον προσδιορισμό των πλεύσεων, δεν αποτελούν λόγο αίτησης για επανόρθωση.

11.2 Για τα καταμετρημένα κατά ORC Club σκάφη θα εφαρμοσθεί το Performance Line Scoring.

11.3 Για τα καταμετρημένα κατά IRC σκάφη θα εφαρμοστεί το σύστημα Time on Time

12. ΣΥΣΤΗΜΑ ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑΣ

12.1 Θα ισχύσει το σύστημα Χαμηλής Βαθμολογίας, σύμφωνα με το Παράρτημα Α.4 των Διεθνών Κανονισμών Ιστιοδρομιών της ISAF 2009-2012. Δεν θα εξαιρεθεί καμία βαθμολογία.

12.2 Ο Συντελεστής βαρύτητας για όλες της ιστιοδρομίες ανοικτής θαλάσσης ισούται με 1.00 και για την Inshore ιστιοδρομία ισούται με 0.75.

12.3 Οι νικητές του 47ου Ιστιοπλοϊκού Ράλλυ Αιγαίου θα αναδειχθούν με άθροιση των βαθμών όλων των ιστιοδρομιών.

12.4 Ο αγώνας θεωρείται έγκυρος αν διεξαχθεί μία ιστιοδρομία.

12.5 Η βαθμολογία των κλάσεων θα εξάγεται από τη γενική κατάταξη.

12.6 Στις Οδηγίες Πλου θα καθορισθεί ο τρόπος επίλυσης τυχόν ισοβαθμιών.

13. ΟΔΗΓΙΕΣ ΠΛΟΥ

Οι Οδηγίες Πλου θα δοθούν στους εντεταλμένους εκπροσώπους των συμμετεχόντων σκαφών στην Συγκέντρωση Κυβερνητών.

14. ΕΛΕΓΧΟΣ ΚΑΤΑΜΕΤΡΗΣΕΩΝ ΚΑΙ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΗ ΣΥΜΜΕΤΕΧΟΝΤΩΝ ΣΚΑΦΩΝ

14.1 Θα γίνει έλεγχος των σκαφών σύμφωνα με όσα ορίζονται στο Κανονισμό Αγώνων της Ε.Α.Θ./Ε.Ι.Ο.

14.2 Πρόθεση της Επιτροπής Αγώνων είναι να ελεγχθούν όλα τα σκάφη πριν την εκκίνηση των

Friday July 16th 2010

1st Race: Faliron - Paros (Paroikia)
Start From Faliron bay at 16:00 hrs.
Course Faliron - Paroikia Paros
Distance 88,5 nautical miles

Saturday July 17th 2010

13:00: Beach Party at Nautical Club of Paros

Sunday July 18th 2010

20:30: Social events and Prize Giving Ceremony of the 1st race.

Monday July 19th 2010

2nd Race: Paros - Nisyros
Start From Paros at 10:00 hrs.
Course Paros - Nisyros
Distance 107 nautical miles

Tuesday July 20th 2010

13:00: Beach Party
21:00 Local Festivities

Wednesday July 21st 2010

3rd Race: Inshore race
Start From Nisyros at 12:00 hrs.
20:30: Social events and Prize Giving Ceremony of the 2nd & 3rd race.

Thursday July 22nd 2010

4th Race: Nisyros - Koufonissi
Start From Nisyros at 10:00 hrs.
Course Nisyros - Koufonissi
Distance 79,5 nautical miles

Friday July 23rd 2010

20:30: Social events and Prize Giving Ceremony of the 4th race.

Saturday July 24th 2010

4th Race: Koufonissi – Akra Souniou (Cape Sounion)
Start From Koufonissi bay at 14:00 hrs.
Course Koufonissi - Akra Souniou
Distance 94 nautical miles

Monday July 26th 2010

20:30: Prize Giving Ceremony at the Aegean Naval Command, Piraeus.

10. MERGING OF CLASSES

The Race Committee will merge or divide the fleet in accordance with current rules, according to the number of participating boats. Limits for each class will be communicated at the Skippers' Meeting.

11. TIME CORRECTION SYSTEM

11.1 "Performance Curve Scoring – Constructed Course or Ocean Course" will be applied for ORC International boats. The data used by the Race Committee regarding race data are final and not subject to any request of Redress.

11.2 "Performance Line Scoring" will be applied for ORC Club boats.

11.3 "Time on Time" will be applied for IRC boats.

12. SCORING

12.1 The Low Point Scoring System of R.R.S. Appendix A.4. shall apply. There shall be no discard.

12.2 The weighting factor for all offshore races is 1.00 and for inshore race is 0.75.

12.3 The winners of the 47th A.S.R. will be designated by the sum of their points on all races.

12.4 The regatta is valid if one race is completed.

12.5 The scoring of the classes will be extracted by overall scoring.

12.6 Ties resolution method will be included in the Sailing Instructions.

13. SAILING INSTRUCTIONS

The Sailing Instructions will be available at the Skippers' Meeting.

14. INSPECTIONS

14.1 Safety, measurement checks and inspections will be carried out at any time in accordance with H.S.F. / H.O.C.

14.2 It is the intention of the Race Committee to inspect every boat before the Regatta start. To facilitate this, every boat shall be at the disposal of the Measurement Committee on Tuesday July 13th, Wednesday July 14th from 09:00 to 20:00 hrs and Thursday July 15th from 09:00 to 18:00 hrs with a member of the regatta crew available.



ιστιοδρομιών. Για την διευκόλυνση της Επιτροπής Αγώνων, όλα τα σκάφη θα παραμείνουν στη διάθεση της Επιτροπής Ελέγχου Καταμετρήσεων και Επιθεωρήσεων σκαφών για την διενέργεια ελέγχων και επιθεωρήσεων, την Τρίτη 13 & Τετάρτη 14 Ιουλίου από ώρα 09:00 μέχρι και 20:00 και την Πέμπτη 15 Ιουλίου από ώρα 09:00 μέχρι και 18:00, με ένα μέλος του πληρώματος τους διαθέσιμο.

14.3 Οι έλεγχοι και οι επιθεωρήσεις θα διενεργηθούν σε χώρο που θα διατεθεί στην προβλήτα του Π.Ο.Ι.Α.Θ. ή και στον χώρο ελλιμενισμού των συμμετεχόντων σκαφών, εφ' όσον αυτό είναι δυνατόν.

14.4 Η Επιτροπή Αγώνων διατηρεί το δικαίωμα ελέγχου σκαφών απροειδοποίητα, σε οποιαδήποτε χρονική στιγμή και σε οποιοδήποτε σημείο (στεριά ή θάλασσα) κατά το διάστημα 16.07.2010 έως και 26.07.2010 ώρα 17:00.

14.5 Στην διάθεση της Επιτροπής Καταμέτρησης πρέπει να υπάρχει σε κάθε σκάφος αντίγραφο πιστοποιητικού καταμέτρησης, μαζί με το Measurement inventory (όπου απαιτούνται).

14.6 Ο εντεταλμένος εκπρόσωπος κάθε συμμετέχοντος σκάφους υποχρεούται πριν από την έναρξη της επιθεώρησης να καταθέσει στην Επιτροπή Ελέγχου

κατάλογο των πανιών που βρίσκονται στο σκάφος.

14.7 Τα σκάφη ORCi & ORC Club οφείλουν να χρησιμοποιήσουν στον αγώνα μόνο καταμετρημένα πανιά.

14.8 Επιτρέπεται η αλλαγή των πλωριών πανιών και των μπαλονιών τα οποία φέρει ένα σκάφος IRC μεταξύ των ιστιοδρομιών, εφόσον ο αριθμός τους και η επιφάνειά τους είναι σύμφωνα με τα αναγραφόμενα στο πιστοποιητικό καταμέτρησης του σκάφους. Αυτό τροποποιεί τον IRC 21.1.5 (d).

14.9 Ο ιδιοκτήτης ή ο εντεταλμένος εκπρόσωπος κάθε συμμετέχοντος σκάφους πρέπει να γνωρίζει ότι σύμφωνα με τον κανονισμό R.R.S. 78.1 έχει την ευθύνη να διατηρεί το σκάφος σύμφωνα με τους κανονισμούς της κλάσης.

15. ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΛΗΡΩΜΑΤΟΣ

15.1 Ο εντεταλμένος εκπρόσωπος κάθε συμμετέχοντος σκάφους οφείλει να καταθέσει γραπτή κατάσταση με τα ονόματα όλων των επιβαινόντων, σε ειδικό έντυπο που διατίθεται από την γραμματεία μαζί με την δήλωση συμμετοχής, το αργότερο έως την Τρίτη 13 Ιουλίου 2010 και ώρα 20:00. **Για όλες τις κατηγορίες ο ελάχιστος αριθμός μελών πληρώματος είναι τέσσερα (4) άτομα.**

14.3 Inspections will take place at the mooring facilities of H.O.R.C., or at the place where the boat is moored, if possible.

14.4 The Race Committee reserves the right to inspect any boat without prior notice any time and at any place (land or sea) from July 16th to July 26th, 17:00 hrs.

14.5 Each boat must hold a copy of her Rating Certificate accompanied with the Measurement inventory (where it is applicable).

14.6 The person in charge of a boat must submit to the Measurement Committee a signed inventory of the sails existing on board, before the beginning of the inspection.

14.7 ORCi & ORC Club boats are allowed to use only sails that have been officially measured.

14.8 IRC boats are allowed to change headsails and spinnakers during the regatta, provided that their number and their area comply with the boat Rating Certificate. This modifies IRC Rule 21.1.5(d)

14.9 All persons in charge or boat-owners must be aware that according to R.R.S. 78.1, they are responsible to keep the boat according to her Class rules.

15. CREW LIST

15.1 The crew list for each boat shall be received in full attached to the Entry Form by the H.O.R.C. Secretariat no later than Tuesday, July 13th 2010, 20:00 hrs.

For all Categories the minimum crew shall be 4.

15.2 The total crew weighting of each boat must not exceed the maximum referred in her Rating certificate. For IRC boats the crew members' number must not exceed the max shown on the Rating Certificate.

15.3 **All the crew members of ORCi boats must be weighted no later than Thursday, July 15th 2010, 19:00 hrs at the H.O.R.C. Secretariat.** The total weighting of the crew during the regatta must not exceed the max crew weighting shown on the Rat-

15.2 Το συνολικό βάρος των μελών του πληρώματος κάθε σκάφους ORCi & ORC Club δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει το μέγιστο αναγραφόμενο στο πιστοποιητικό καταμέτρησης.

Για την κατηγορία IRC ο αριθμός των μελών του πληρώματος δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει το μέγιστο αριθμό πληρώματος που αναγράφεται στο πιστοποιητικό του σκάφους.

15.3 Όλα τα πληρώματα των σκαφών ORCi οφείλουν να ζυγιστούν μέχρι την Πέμπτη 15 Ιουλίου 2010 και ώρα 19:00 στην Γραμματεία του Π.Ο.Ι.Α.Θ.

Το συνολικό βάρος των μελών του πληρώματος κάθε σκάφους δεν επιτρέπεται να υπερβαίνει το μέγιστο αναγραφόμενο στο πιστοποιητικό καταμέτρησης. Τα πληρώματα θα ζυγίζονται με γυμνά πόδια και shorts (κοντό παντελόνι). Για την ζύγιση θα χρησιμοποιηθούν ζυγαριές που θα προμηθεύσει η Οργανωτική Επιτροπή.

15.4 Η κατάσταση πληρώματος μπορεί να τροποποιηθεί μέχρι την Πέμπτη 15 Ιουλίου 2010 και ώρα 19:00. Μετά από αυτή την ημερομηνία αλλαγές στην σύνθεση των πληρωμάτων επιτρέπονται μόνον εφ' όσον ενημερωθεί γραπτά η Επιτροπή Αγώνων, σε ειδικό έντυπο που διατίθεται στην γραμματεία, το αργότερο (μιάμιση) 1 ½ ώρα πριν την εκκίνηση κάθε ιστιοδρομίας. Στην περίπτωση αυτή θα ελέγχεται το βάρος του νέου μέλους του πληρώματος για τα σκάφη ORCi.

15.5 Για λόγους ασφαλείας και ευθύνης τόσο του εντεταλμένου εκπρόσωπου του σκάφους όσο και της Επιτροπής Αγώνων, η διαπίστωση λανθασμένης ή ελλιπούς κατάστασης πληρώματος μπορεί να επιφέρει ακύρωση του σκάφους στην συγκεκριμένη ιστιοδρομία.

16. ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΧΡΗΣΗΣ

Όλοι οι συμμετέχοντες στο 47ο Ιστιοπλοϊκό Ράλλυ Αιγαίου 2010 αποδέχονται αυτόματα ότι η Διοργανώτρια Αρχή και ο Χορηγός της διοργάνωσης διατηρούν το δικαίωμα επ' αόριστον, να δημιουργούν, χρησιμοποιούν και προβάλλουν κατά την κρίση τους, κινηματογραφικές εικόνες και ζωντανές αναμεταδόσεις σε φιλμ ή βίντεο και οποιαδήποτε αναπαραγωγή τους κατά την διάρκεια και μετά τους αγώνες χωρίς καμία οικονομική απαίτηση.

Τα ονόματα των συμμετεχόντων και βιογραφικό υλικό μπορούν επίσης να χρησιμοποιηθούν ή αναπαραχθούν με οποιονδήποτε γνωστό τρόπο.

17. ΕΥΘΥΝΗ

17.1 Όλοι οι συμμετέχοντες στο 47ο Ιστιοπλοϊκό Ράλλυ Αιγαίου 2010, αποδέχονται ότι διέπονται

από τους Διεθνείς Κανονισμούς Ιστιοδρομιών της ISAF (RRS 2009 – 2012), τις Οδηγίες πλου και την Προκήρυξη του Αγώνα. Όλοι οι συμμετέχοντες αποδέχονται να αναλάβουν εξ' ολοκλήρου οποιαδήποτε ευθύνη για τις ναυτικές ικανότητες του σκάφους τους, την εξαρτία, τις ικανότητες του πληρώματος και τον εξοπλισμό ασφαλείας.

Όλοι οι συμμετέχοντες επίσης αποδέχονται να αναλάβουν εξ' ολοκλήρου οποιαδήποτε ευθύνη για ζημιές που μπορεί να προκληθούν σε τρίτα άτομα ή τα υπάρχοντά τους, τους εαυτούς τους ή τα υπάρχοντά τους, τόσο στην στεριά όσο και στην θάλασσα ως συνέπεια της συμμετοχής τους στην διοργάνωση, απαλλάσσοντας από κάθε ευθύνη τον Π.Ο.Ι.Α.Θ., την Επιτροπή Αγώνων, την Επιτροπή Ενστάσεων, τον Χορηγό και οποιαδήποτε μέλος εμπλεκόμενο στην διοργάνωση κάτω από οποιαδήποτε ιδιότητα και αποδέχονται εξ' ολοκλήρου την ευθύνη για την συμπεριφορά και την ενδυμασία των πληρωμάτων των σκαφών, των αντιπροσώπων και των φιλοξενουμένων τους.

17.2 Ο Π.Ο.Ι.Α.Θ, η Οργανωτική Επιτροπή, η Επιτροπή Ενστάσεων, η Επιτροπή Αγώνων, ο χορηγός του αγώνα και οποιοδήποτε άλλο άτομο εμπλεκόμενο στην διοργάνωση του 47ου Ιστιοπλοϊκού Ράλλυ Αιγαίου 2010, δεν φέρει καμία ευθύνη για σωματική ή υλική ζημιά, τραυματισμό ή θάνατο ή ότι άλλο ήθελε συμβεί, πριν, κατά την διάρκεια ή μετά τον αγώνα. Στην δήλωση συμμετοχής, ο εντεταλμένος εκπρόσωπος κάθε σκάφους θα απαιτηθεί να υπογράψει σχετική δήλωση όπου θα αποδέχεται αυτή την αποποίηση ευθύνης.

17.3 Η ασφάλεια του σκάφους και η διαχείρισή του, συμπεριλαμβανομένης της ασφάλειας προς τρίτους, είναι αποκλειστική ευθύνη του ιδιοκτήτη/ενοικιαστή/κυβερνήτη, ο οποίος απαιτείται να εξασφαλίσει ότι το σκάφος είναι απόλυτα αξιόπλοο και κυβερνείται από πλήρωμα ικανό σε αριθμό και εμπειρία, το οποίο βρίσκεται σε κατάλληλη φυσική κατάσταση να αντιμετωπίσει δύσκολες καιρικές συνθήκες.

Ο ιδιοκτήτης/ενοικιαστής/κυβερνήτης θα πρέπει να εξασφαλίζει την καλή κατάσταση της γάστρας, της εξαρτίας και όλου του εξοπλισμού του σκάφους. Ο ίδιος πρέπει να εξασφαλίζει ότι όλος ο εξοπλισμός ασφαλείας συντηρείται κατάλληλα και ότι το πλήρωμα γνωρίζει που βρίσκεται και πως χρησιμοποιείται.

17.4 Επιστούμε την προσοχή στον θεμελιώδη κανόνα R.R.S. 4 του Μέρους I των Διεθνών Κανονισμών Ιστιοδρομιών της ISAF «Απόφαση για την συμμετοχή σε ιστιοδρομία».

18. ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΣΚΑΦΩΝ

Όλα τα συμμετέχοντα σκάφη στο 47ο Ιστιοπλοϊκό Ράλλυ Αιγαίου 2010 οφείλουν να διαθέτουν την από το νόμο απαραίτητη, έγκυρη, ασφαλιστική κάλυψη έναντι τρίτων.

ing Certificate. All crew weightings may be verified barefoot, with a short trouser and a t-shirt.

The Organizing Authority will provide weighing – machines for the crew weighing.

15.4 Crew lists may be amended subsequently up to Thursday, July 15th 2010, 19:00 hrs. After this time, changes in crew may only be made with the written permission of the Race Committee, at least (one and half) 1 ½ hours before the start of each race. In this case, the weighting of the new crew member of ORCi boats will be verified.

15.5 For safety and responsibility reasons concerning the person in charge of a boat and the Race Committee, submission of wrong or incomplete crew list may disqualify the boat in the current race.

16. MEDIA RELEASES AND IMAGE RIGHTS WAIVER

By participating in the 47th Aegean Sailing Rally 2010, all competitors and crew members automatically grant at no cost to the Organizing Authority and the Sponsor of the 47th A.S.R., the unrestricted right and permission in perpetuity, to make, use and show, at their own discretion, any motion pictures and live, taped or filmed television and other reproduction of him/her (television, press and internet) during the period of the regatta and after. Competitors and crew members' name, voice, image, likeness and biographical material may also be used or reproduced in any way known.

17. DECISION TO RACE & DISCLAIMER

17.1 All participants of the 47th Aegean Sailing Rally 2010, agree to comply with the International Sailing Regulations of ISAF (RRS 2009 – 2012), the Sailing Instructions and the Notice of Race.

All participants accept full responsibility for the sailing ability of their boat, their rigging, their crew and their safety equipment.

All participants also agree to undertake in

full all responsibility for possible damage to third parties of their belongings, themselves or their belongings at shore or at sea in consequence to their participation in the race, excluding from any liability H.O.R.C., the Racing Committee, the Jury, the sponsor and any member involved with the race under any capacity and agree in full to be held liable for the conduct and attire of their crew, their representatives and their guests.

17.2 H.O.R.C. the Organizing Committee, the Jury, the Race Committee, the Sponsor and any other person involved in the organization of the 47th Aegean Sailing Rally 2010, cannot be held liable for any physical or material damage, injury or death or any other unforeseen circumstance, before, during or after the race. At registration, the designated representative of each boat will be asked to sign a relevant declaration accepting this disclaimer of liability.

17.3 The safety and management of the boat, including Third Party Liability insurance, is the sole responsibility of the Owner/charterer/skipper who must make certain that the boat is absolutely seaworthy and is sailed, by experienced and adequate, in numbers, crew in good physical condition, able to confront extreme weather conditions.

The Owner/charterer/skipper must reassure the good condition of the hull, the rigging and all boat's equipment. He must also reassure that all safety equipment is adequately maintained and the crew knows where it is kept and how to use it.

17.4 We draw your attention to the fundamental rule RRS 4, Part 1 of the International Sailing Regulations of ISAF "Decision to participate in a race".

18. INSURANCE

It is the responsibility of the Owner of each participating boat to hold a current and valid Third Party Liability insurance for the boat covering eventual damage to persons or property in accordance to the Greek legislation.



19. ΕΛΛΙΜΕΝΙΣΜΟΣ ΣΚΑΦΩΝ

19.1 Ο Πανελλήνιος Όμιλος Ιστιοπλοΐας Ανοικτής Θαλάσσης θα φιλοξενήσει στον χώρο του, όλα τα σκάφη που θα συμμετάσχουν στο 47ο Ιστιοπλοϊκό Ράλλυ Αιγαίου και δεν ελλιμενίζονται στον Σαρωνικό Κόλπο, από Σάββατο 10 Ιουλίου έως Τρίτη 27 Ιουλίου 2010. Ο ελλιμενισμός παρέχεται δωρεάν και η διατηρήσή του θα αποτελεί αποκλειστική ευθύνη του κυβερνήτη του σκάφους.

19.2 Τα ανωτέρω αναφερόμενα σκάφη οφείλουν να ενημερώσουν τον Όμιλο για την πρόθεσή τους να ελλιμενιστούν στον χώρο του, έως τις 02 Ιουλίου 2010.

20. ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ ΣΤΙΓΜΑΤΟΣ ΣΚΑΦΩΝ

Ο ΠΟΙΑΘ σε συνεργασία με την G4S Telematix A.E θα εγκαταστήσει, σε όλα τα σκάφη που θα μετέχουν στο 47ο Ιστιοπλοϊκό Ράλλυ Αιγαίου 2010, συσκευή αναμετάδοσης στίγματος του σκάφους, η οποία θα λειτουργεί καθ' όλη τη διάρκεια του αγώνα. Η εγκατάσταση της συσκευής είναι υποχρεωτική.

Η εγκατάσταση, ο έλεγχος της λειτουργίας και η φόρτιση των συσκευών θα γίνεται από ειδικούς τεχνικούς.

Η συσκευή είναι αυτόνομη, χωρίς εξωτερικές συνδέσεις ή εξαρτήματα, δεν επηρεάζει τα όργανα του σκάφους, δεν απαιτεί ενέργεια από το σκάφος και δεν δημιουργεί μαγνητικά πεδία.

Η συσκευή θα πρέπει να επιστραφεί πίσω ακέραια κατά τον τερματισμό των σκαφών στο Σούνιο.

Οι εντεταλμένοι εκπρόσωποι των συμμετεχόντων σκαφών είναι υπεύθυνοι για την παραλαβή και επιστροφή της συσκευής, καθώς και για τη διευκόλυνση των τεχνικών, οποτεδήποτε τους ζητηθεί.

Κάθε σκάφος που αποσυνδέει τη συσκευή μπορεί να τιμωρηθεί ή ακυρωθεί στη συγκεκριμένη ιστιοδρομία (RRS 76.1).

21. ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΗ ΚΥΒΕΡΝΗΤΩΝ

Η Συγκέντρωση Κυβερνητών θα γίνει την Πέμπτη 15 Ιουλίου 2010 και ώρα 19:00 στα εντευκτήρια του Ομίλου (Π.Ο.Ι.Α.Θ.).

22. ΕΠΑΘΛΑ

22.1 Ο νικητής του Ράλλυ Αιγαίου θ' αναδειχθεί από την κατηγορία ORCι και θα του απονεμηθεί επαμειβόμενο έπαθλο.

22.2 Θα απονεμηθούν έπαθλα στον 1ο, 2ο & 3ο νικητή Γενικής Βαθμολογίας σκαφών καταμετρημένων κατά: ORCι, ORC Club και IRC καθώς επίσης και στους νικητές των κλάσεων ανάλογα με την συμμετοχή. Επίσης θα απονεμηθούν έπαθλα στους νικητές των Classic yachts & Traditional boats ανάλογα με τη συμμετοχή.

22.3 Θα απονεμηθούν χωριστά έπαθλα στον 1ο νικητή κάθε κλάσης σε κάθε ιστιοδρομία χωριστά.

23. ΑΠΟΝΟΜΗ ΕΠΑΘΛΩΝ

Η απονομή επάθλων στους νικητές θα γίνει τη Δευτέρα 26 Ιουλίου 2010 και ώρα 20:30 στην Ναυτική Διοίκηση Αιγαίου.

24. ΧΑΡΤΕΣ ΚΑΙ ΒΟΗΘΗΤΙΚΕΣ ΕΚΔΟΣΕΙΣ

24.1 Συνιστάται η χρήση των παρακάτω χαρτών: (αρίθμηση σύμφωνα με Β.Α.): 2836Α, 2682, 1040, 1038, 872.

(αρίθμηση σύμφωνα με την Ελληνική Υδρογραφική Υπηρεσία): 4, 42, 413, 421, 415, 423, 451

24.2 Συνιστάται η χρήση των ακόλουθων εκδόσεων:
Β.Α. Pilot book No. 48.

Ο Οργανωτής Όμιλος εκφράζει τις ευχαριστίες του προς το Υπουργείο Πολιτισμού και Τουρισμού, τη Γενική Γραμματεία Τουρισμού, τη Γενική Γραμματεία Αθλητισμού και τον Ελληνικό Οργανισμό Τουρισμού υπό την αιγίδα των οποίων τελεί το Ράλλυ Αιγαίου και το Πολεμικό Ναυτικό και το Λιμενικό Σώμα με την συνεργασία των οποίων διεξάγεται ο αγώνας.

Ειδικά εκφράζουμε τις ευχαριστίες μας προς το Δήμαρχο κ. Χρήστο Βλαχογιάννη και το Διοικητικό συμβούλιο Πάρου, το Δήμαρχο κ. Νικόλαο Καρακωνσταντινίδη και το Διοικητικό συμβούλιο Νισύρου, το Πρόεδρο κ. Πολύδωρα Ψαρρό και το Διοικητικό συμβούλιο της Κοινότητας Κουφονησίου, καθώς και το Ναυτικό Όμιλο Πάρου με την συμπαράσταση των οποίων θα εξασφαλισθούν διευκολύνσεις προς τους συμμετέχοντες.

19. MOORINGS

19.1 For boats arriving from ports outside Saronic Gulf, the Organizing Club will reserve moorings from Saturday July 10th to Tuesday July 27th 2010. The moorings will be free of charge and will be occupied under the entire responsibility of the skipper of each boat.

19.2 Interested competitors must inform the secretariat in writing, not later than July 2nd 2010.

20. POSITION TRACKING SYSTEM

HORC in collaboration with G4S Telematix S.A. shall install in all participating boats participating in the 47th Aegean Sailing Rally 2010 a tracking device broadcasting the boats' position via an electronic system which will operate during the entire regatta. The installation of this device is mandatory.

Only the authorized personnel of the Organizer will perform installation, check and recharge of the devices.

The unit is self-sufficient, with no external connections or peripherals, does not interfere with other electronic devices, does not use the Boats' batteries and does not generate any magnetic fields. The unit must be returned flawless after the regatta finish at Sounio.

The person in charge of each boat is absolutely responsible for the receipt and return of the unit and also to facilitate the technician, when required. Any boat that disconnects the system may be penalized or disqualified in this race. (RRS 76.1).

21. SKIPPERS' MEETING

The Skippers' Meeting will be held at the H.O.R.C. premises – Akti Athinas Dilaveri 3 at Mikrolimano Piraeus, on Thursday, July 15th 2010, at 19:00 hrs.

22. TROPHIES AND PRIZES

22.1 The Aegean Rally winner is the Overall winner of ORCi Category and a perpetual trophy will be awarded to him.

22.2 Prizes will be awarded to the 1st, 2nd & 3rd Overall ORCi, ORC Club, and IRC winners and to the winners of the classes according to the number of entries. Prizes will be also awarded to Classic

yachts & Traditional boats winners according to the number of entries.

22.3 Prizes will be awarded to the winner of each class at each individual race.

23. PRIZE GIVING CEREMONY

The prize giving ceremony will be held on Monday July 26th 2010, 20:30 hrs at the Aegean Naval Command. in Piraeus.

24. CHARTS AND PUBLICATIONS

24.1 The following charts are recommended: (Numbering according to British Admiralty): 2836A, 2682, 1040, 1038, 872.

(Numbering according to Hellenic Hydrographic Service): 4, 42, 413, 421, 415, 423, 451

24.2 The following publications are recommended: B.A. Pilot Book No. 48

The Organizing Club would like to express their gratitude to the Ministry of Culture and Tourism, the Secretary General of Tourism, the Secretary General of Sports and the Hellenic National Tourist Organization under whose auspices the Aegean Rally is organized and the Hellenic Navy and Hellenic Coast Guard with whose co-operation the Regatta is raced.

Especially, we express our thanks to the Mayor Mr. Christos Vlachogiannis and the Administrative Council of Paros, to the Mayor Mr. Nick Karakonstandinidis and the Administrative Council of Nisyros, to the Community President Mr. Polydoros Psarros and the Administrative Council of Koufonisia Islands and to the Nautical Club of Paros also for the assistance, support and facilities they provide to the participants.



οι νικητές του 46ου Ράλλυ Αιγαίου '09

THE WINNERS OF THE 46th AEGEAN SAILING RALLY



ORCIA: Life - Φρεσκοστυμένο Booker



ORCIN: Serendipity



ORC CLUB: Μαίστρος

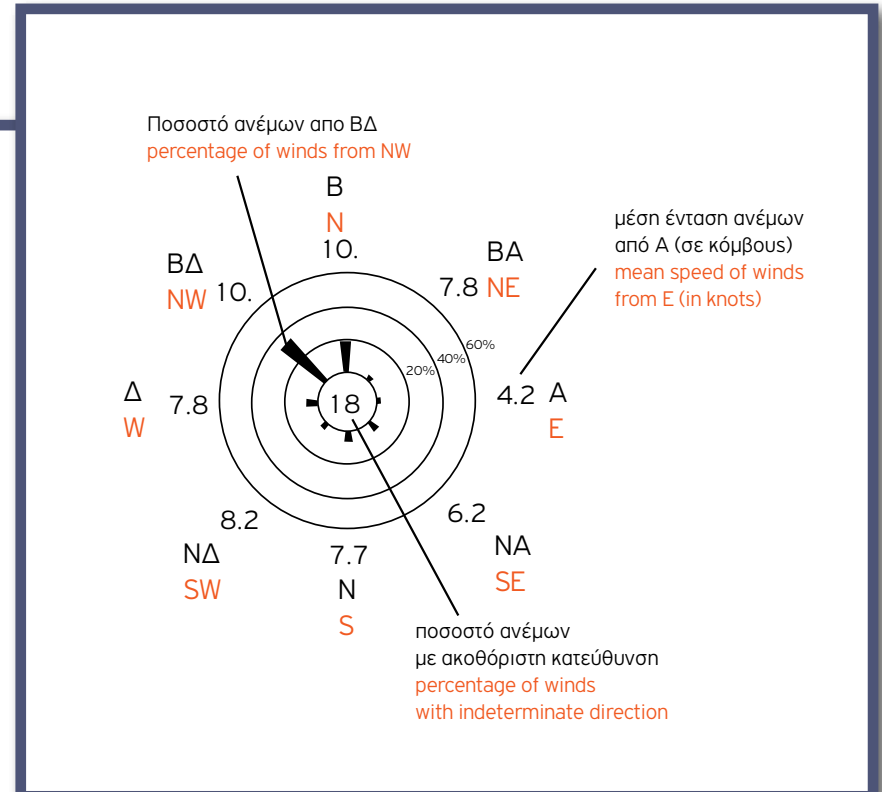
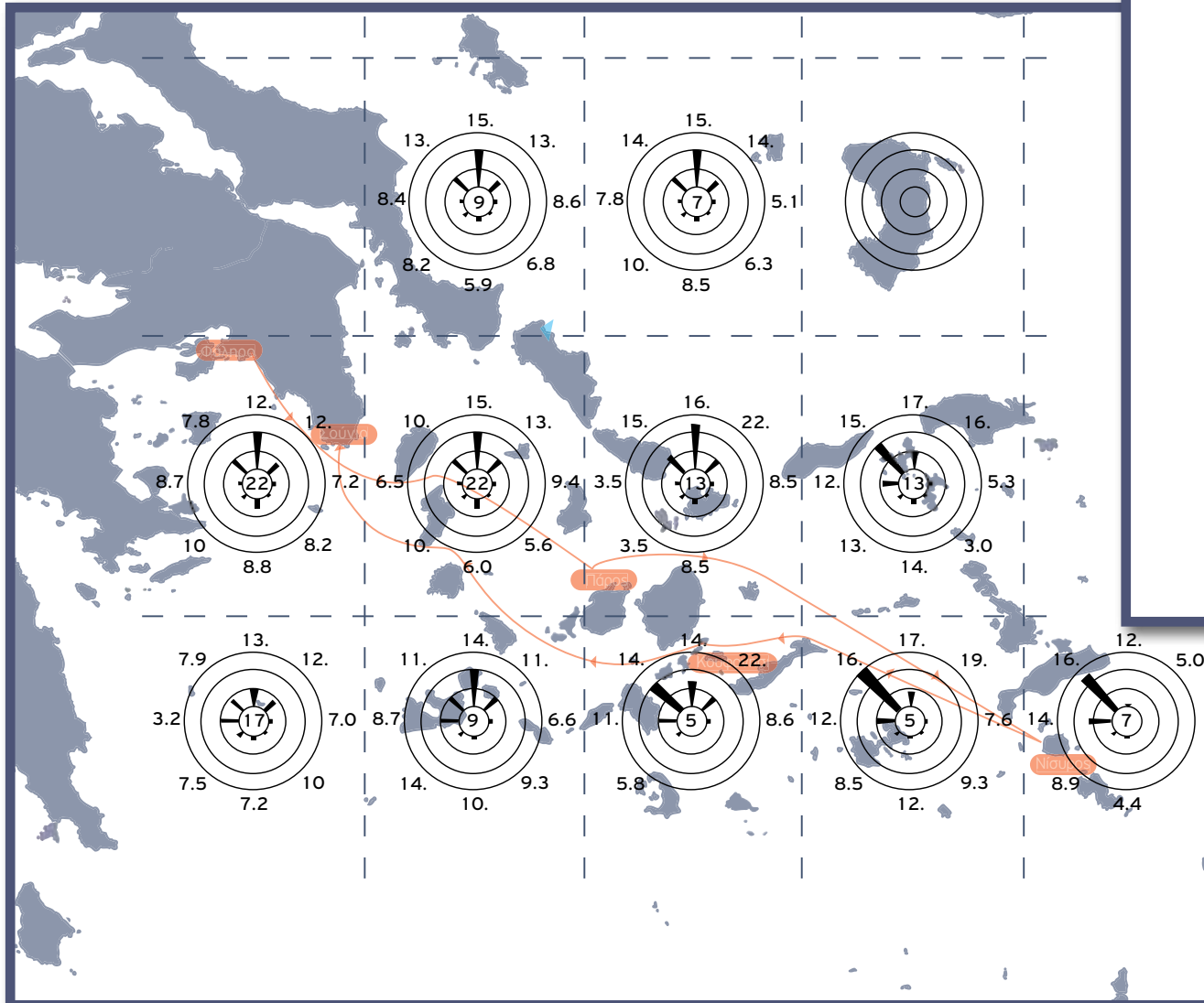


IRC: Optimum 3 Garmin

Ανεμολογικά στοιχεία Meteorological data

κατά τον μήνα Ιούλιο

for the month of July



Χρήσιμες Internet πληροφορίες

Usefull Internet Information

...& real time παρακολούθηση του αγώνα!

www.aegeanrally.gr



Επίσημο site του Ράλλυ Αιγαίου.

Aegean Rally's site

<http://www.thetikenergeia.gr/>



Site του χορηγού.

Sponsor's site

www.horc.gr



Site του διοργανωτή ομίλου Π.Ο.Ι.Α.Θ.

Organizer's site

www.ert.gr



Site της EPT,χορηγού επικοινωνίας της διοργάνωσης.

Communication's sponsor site

<http://www.meteo.gr/>



Μετεωρολογικές προβλέψεις.

Weather Forecast

www.oc.phys.uoa.gr/



Πληροφορίες για την κατάσταση της θάλασσας.

Sea informations

www.telematix.gr



Site της Telematix, υποστηρικτή συστήματος παρακολούθησης.

Telematix's site

Στο κέντρο των Κυκλάδων βρίσκεται η Πάρος, ένα νησί κατάλευκο που ξεχωρίζει για τις απaráμιλλες φυσικές καλλονές του και τη παραδοσιακή κυκλαδίτικη ομορφιά των οικισμών του.

Χάρη στη γεωγραφική της θέση, η Πάρος - σε κάθε ιστορική περίοδο - πρωταγωνιστούσε στα δρώμενα που καθόρισαν την πορεία των Κυκλάδων. Υπήρξε διοικητικό και εμπορικό κέντρο του Αιγαίου και αποτέλεσε το μήλον της έριδος για πολλούς κατακτητές (Ρωμαίους, Βυζαντινούς, Φράγκους, Ενετούς και Τούρκους) που άφησαν το στίγμα τους στο νησί.

Γνώρισε περιόδους μεγάλης ακμής, όπως φαίνεται και από τα ερείπια των αρχαιολογικών χώρων και από τα σημαντικά ιστορικά μνημεία που υπάρχουν σε όλο το νησί.

Πρωτεύουσα του νησιού είναι η Παροικιά, που βρίσκεται στο κέντρο της δυτικής Ακτής του νησιού. Η γοητευτική πόλη διατηρεί την παραδοσιακή της ταυτότητα ενώ παρέχει στους επισκέπτες της όλες τις ανέσεις μιας σύγχρονης πολιτείας.

Κατά την περιήγησή του κανείς στη πόλη μαγεύεται από την κυκλαδίτικη ατμόσφαιρα. Άσπρα σπίτια με μπλε παραθύρια, μικρές πλατείες και πολλές εκκλησίες αποκαλύπτουν τη λιτή ομορφιά της πόλης. Περπατώντας κανείς ανάμεσα στα καλντερίμια του οικισμού θα συναντήσει και μερικά από τα σημαντικά αξιοθέατα της Πάρου.

Που θα πάτε – Τι θα δείτε

Στη **Νάουσα**, την πανέμορφη κωμόπολη τις εντυπώσεις κερδίζει το απάνεμο λιμανάκι της. Είναι ένα από τα γραφικότερα του Αιγαίου. Περπατήστε στο μόλο και γεμίστε τη ματιά σας με αυθεντικές θαλασσινές εικόνες. Οι ψαράδες που ετοιμάζουν τα δίκτυα τους, τα ψαροκάικα που περιμένουν τον καπετάνιο τους και το βενετσιάνικο κάστρο στην είσοδό του, σαν ακοίμητος φρουρός που προστατεύει την περιοχή, δημιουργούν μια ατμόσφαιρα ξεχωριστή. Κοντά στη Νάουσα βρίσκεται και η πιο διάσημη, παραλία του νησιού οι **Κολυμπήθρες**, που χρωστούν το όνομά τους στο ιδιότυπο σχήμα τους και μοιάζουν με φυσικό γλυπτό.

Σε όλα τα χωριά του νησιού θα απολαύσετε ρομαντικούς περιπάτους και θα νιώσετε τη γοητεία της παράδοσης. **Λεύκες, Μάρπησσα, Αλυκή, Αμπελάς, Δρυός, Πίσω Λιβάδι, Πούντα**, είναι οι δημοφιλέστεροι οικισμοί που δεν θα πρέπει να παραλείψετε να επισκεφθείτε.

Ενώ οι υπέροχες παραλίες του νησιού, θα σας μείνουν αξέχαστες, είτε επιλέξετε τις οργανωμένες πλαζ, είτε τα απόμερα λιμανάκια.



Χρήσιμες πληροφορίες / Information

Κωδικός Πάρου / Dial Code: 22840
 Δήμος Πάρου / Municipality
 21200-21222
 Δημοτική Αστυνομία / Municipal Police
 21022
 Αστυνομία / Police Station
 23333
 Λιμεναρχείο Πάρου / Port Authority
 21240
 Κέντρο Υγείας / Health Center
 22500-1-2
 Ιατρικό Κέντρο / Medical Center
 22477-22410-1
 Ο.Α. Αερολιμένας / Airport
 91257



Paros is situated in the centre of the Cycladic complex, a white-washed island that stands out for its unique natural beauties and its traditional cycladic beauty. Thanks to its geographical position, Paros - in each historical period - starred in situations that determined the course of Cyclades. Paros was administrative and commercial centre of the Aegean and constituted the "apple of discord" for many conquerors (Roman, Byzantines, Franks, Venetians and Turks) that left their mark on the island. Paros knew periods of greatness, as it is clear also from the ancient ruins and the important historical monuments of the island.

Capital of Paros is Parikia, which is situated in the centre of the island's western coast. The enchanting town maintains her traditional identity while providing the visitor all the comforts. Walking around the town, one will be impressed by the traditional Cycladic architecture. White houses with blue painted windows and many churches reveal the frugal beauty of Parikia.

Where to go - What to see:

Naoussa, is a picturesque town renown for her little harbor, one of the most beautiful natural harbors in all the Aegean.

There you will witness authentic live "pictures" like the fishermen preparing their nets under the Venetian Castle. Views that create a unique atmosphere. Near **Naoussa** the most famous beach of Paros is found. **Kolybithres** beach is a rare natural phenomenon. They resemble with natural sculpture and for this reason constitute a tourist attraction.

In all the villages of the island you will enjoy romantic walks and will feel the charm of the traditional Cyclades. The most popular villages that you should visit are **Leukes, Marpissa, Alyki, Ambelas, Drios, Piso Livadi and Pounta**. The beautiful sandy beaches of Paros will remain unforgettable whether you select the cosmopolitan and organized or the quiet and deserted ones.

ΝΙΣΥΡΟΣ

NISYROS

Η Νίσυρος είναι ένα γλυπτό από λάβα νησί που δημιούργησε το μοναδικό ενεργό ηφαιστειο του Ανατολικού Αιγαίου.

Σμιλεύτηκε με μαύρη λάβα, άσπρη ελαφρόπετρα και κόκκινη σκουριά, που είναι τα υλικά με τα οποία κτίστηκαν τα σπίτια της, τα ιερά και τα κάστρα της.

Η Νίσυρος έχει σχήμα σχεδόν κυκλικό.

Στη πραγματικότητα είναι ένας ηφαιστειακός κώνος που στο εσωτερικό του βρίσκεται ένας από τους παλαιότερους και μεγαλύτερους ηφαιστειακούς κρατήρες της Μεσογείου.

Στη Νίσυρο οριζόντιες λωρίδες από ξερολιθιές (τα βαστάδια) υποστηρίζουν το έδαφος δημιουργώντας λωρίδες καλλιεργήσιμης γης (πεζούλες ή ταύλες).

Πέτρινες αγροικίες (αποστροφή, σπηλάδι), παλιά αποστακτήρια, (καζαναριά όπου παρασκευάζεται η περίφημη κουκουζίνα) ξωκλήσια, λιθόστρωτα μονοπάτια(καλντερίμια) διάσπαρτα στο τοπίο, μαρτυρούν την προσπάθεια του ανθρώπου για επιβίωση αλλά και έκφραση.

Οι 4 παραδοσιακοί οικισμοί με πυκνή συνεχή δόμηση είναι κτισμένοι πάνω ή δίπλα σε αρχαίους οικισμούς, με κάστρο συνήθως να δεσπόζει στην κορυφή. Απομεινάρια από αρχαία τείχη διατρέχουν το νησί, εισχωρούν στους οικισμούς, μπλέκονται με την ιστορία, αφηγούνται γεγονότα. Ιταλοί, Τούρκοι, Βένετοι, Δωριείς, Μυκηναίοι, Πελαγοί.

Σας προτείνουμε να επισκεφθείτε:

Το **Μανδράκι** την πρωτεύουσα του νησιού και λιμάνι όπου βρίσκονται το Λαογραφικό μουσείο, το Αρχαιολογικό μουσείο, το Παλιόκαστρο (6ος-4ος π.Χ. αι.), το Ενετικό Κάστρο με την Παναγιά Σπηλιανή (14ος αι., εορτάζεται από 6 έως 15 Αυγούστου), τα Δημοτικά Ιαματικά Λουτρά, οι βοτσαλόστρωτες πλατείες του Δημαρχείου, του Ποταμού, και της Ηλικιωμένης. Για κολύμπι προσφέρεται η παραλία των **Χοχλάκων**. Μην παραλείψετε να επισκεφθείτε το μοναστήρι του Αρμά με τις φημισμένες τοιογραφίες, στο δρόμο για την Ευαγγελίστρια.

Το χωριό **Πάλλοι** είναι κτισμένοι πάνω σε αρχαία

πόλη από την οποία σώζονται ερείπια ρωμαϊκής και πρωτοχριστιανικής εποχής. Ακόμα σώζονται και ερείπια των Ιπποκράτειων Ιαματικών Λουτρών, με το εκκλησάκι της Παναγίας της Θερμιανής.

Ο **Εμπορείος**, με το μεσαιωνικό φρούριο και την εκκλησία του Ταξιάρχη. Επισκεφθείτε το ιστορικό καφενείο στην πλατεία με θέα προς το ηφαιστειακό κρατήρα.

Τα **Νικιά** με στέγες από κεραμίδι και την περίφημη βραβευμένη ελλειψοειδή πλατεία.

Την **Καλδέρα**, το υπαίθριο γεωλογικό μουσείο με τους κρατήρες Στέφανο, Πολυβότση κ.α. Για την περιήγησή σας θα χρειαστείτε τον απαραίτητο εξοπλισμό για να απολαύσετε το μοναδικό αυτό φαινόμενο.



Χρήσιμες πληροφορίες Information

Κωδικός / Dial Code
22420
Δημαρχείο / Town Hall
31203
Αστυνομία / Police Station
31201
Ιατρείο / Health Center
31217
Λιμεναρχείο / Port Authority
31222
Τουριστικές Πληροφορίες / Tourist Information
31204

Nisyros is a unique, almost circular-shaped volcanic island located in the South Eastern part of the Aegean Sea.

In fact it's really a volcanic cone containing one of the most ancient and bigger volcanic craters in the Mediterranean.

In Nisyros, horizontal lanes of dry wall (vastadia) support the ground creating lanes of cultivable land (pezoula (terraces) or tavla). Rocky cottages (apostrofi, spiladi), old distilleries, (kazanari where the famous koukouzina is being made), chapels, paved paths (kalderimia) spread in the whole area, testimony the human endeavor of survival and expression.

The 4 traditional settlements, with their dense continuous layout, are built on or next to ancient settlements, including a castle usually dominating on the hill top. Remnants of the ancient walls are all around the island, penetrating the settlements, tangling with history, narrating various events. Italians, Turkish, Venetians, Dorians, Mycenaeans, Pelasgians.

We recommend you visit:

Mandraki the capital of the island and port where you can find, the Folkloric Museum, the Archeological Museum, the Paliokastro (6th- 4th century bef.

J.C.), the Venetian Castle with Panaghia Spiliani (14th cent./ celebrated from 6- 15 of August), the Municipal Therapeutical Baths, the pebbled beaches of Dimarchoio, Potamos and of Ilikiomeni. The beach of Chochlakoi is ideal for swimming. Don't miss visiting the monastery of Armas with the famous frescos on the way to Evangelistria. The village of **Palloi** is built on an ancient city from which there are still remnants of the Roman and paleo- christianic period. There are still remnants of the Hippocratic Therapeutical Baths, along with the chapel of Panaghia Thermiani. The village of **Emboreios**, with the medieval fort and the Taxiarchis church.

Visit the historical coffeshop in the square and enjoy the view to the volcanic crater.

The village of **Nikia** with the tile- roofs and the famous square which has been given an award for its elliptic shape.

Caldera, the open- air geological museum with its craters Stefanos, Polyvotis etc. During your visit you will need to be equipped adequately in order to enjoy this unique phenomenon.

ΚΟΥΦΟΝΗΣΙ

Το Κουφονήσι είναι το μικρότερο και πιο πυκνοκατοικημένο νησάκι των Κυκλάδων. Έχει έκταση 3,5 τ. χλμ. και 366 κατοίκους. Κύρια και αποκλειστική ενασχόληση των κατοίκων αποτελεί η αλιεία γεγονός που μετατρέπει το νησί σε ένα γνήσιο ψαροχώρι, όπου ο επισκέπτης μπορεί να απολαύσει σε αφθονία ολόφρεσκα ψάρια και θαλασσινά. Το Κουφονήσι, άλλωστε, διέθεται ανέκαθεν έναν από τους μεγαλύτερους αλιευτικούς στόλους της Ελλάδας, αναλογικά πάντα με τον πληθυσμό του.

Φτάνοντας στο νησί, ο λευκός ανεμόμυλος που δεσπόζει στα αριστερά του λιμανιού μοιάζει να καλωσορίζει τον επισκέπτη, ενώ πιο πάνω απλώνεται η χώρα, ένα πρότυπο κυκλαδικής αρχιτεκτονικής.

Από εκεί ξεκινάει ο δρόμος που καταλήγει στην παραλία του Φοίνικα ή Χαροκόπου. Από την παραλία του Φοίνικα, πεζοί, βρισκόμαστε σε μια δεύτερη στη σειρά παραλία με την ονομασία Φανός. Συνεχίζοντας παραλιακά, φτάνουμε στην πιο πολυσύχναστη παραλία του νησιού, την Πλατειά Πούντα ή Ιταλίδα, που πήρε το όνομα της από μια κάτοικο της περιοχής που καταγόταν από την Ιταλία.

Συνεχίζοντας προς την ίδια κατεύθυνση και περνώντας την Ιταλίδα, βρισκόμαστε σε μια βραχώδη περιοχή όπου υπάρχουν οι λεγόμενες «πισίνες»: μικροί κλειστοί κόλποι και ανοίγματα πάνω στα βράχια, όπου μπορεί κάποιος να κολυμπήσει άνετα. Τέλος, έχοντας φτάσει στο βόρειο άκρο του νησιού, θα συναντήσουμε το Πορί, μια μεγάλη αμμουδιά και το ακρωτήρι του Ξυλοβάτη.

Σας Προτείνουμε:

- Τις παραλίες
- Το φρέσκο ψάρι και τα θαλασσινά που αφθονούν.
- Να επισκεφθείτε το Πορί και να ανακαλύψετε το «Γάλα» στην άκρη του ακρωτηρίου.
- Να επισκεφθείτε το Κάτω Κουφονήσι για μπάνιο και υπέροχο φαγητό στην μοναδική ταβέρνα που υπάρχει εκεί.

ΚΟΥΦΟΝΗΣΙ

Koufonisi is the smallest and most densely populated island in the Cycladic Complex. It has an extent of 3,5sq.km and its population amounts to 366 residents. The main occupation of the locals is fishing, so Koufonisi is a true fish village where the visitors can eat fish and seafood in abundance. Comparably to its population, it has one of the biggest fishing fleets in Greece.

The white windmill on the east side of the port welcomes the visitors when they arrive on the island. Chora that is built in the southwest coast of Koufonisi is a characteristic example of Cycladic architecture. From there the road will lead you to Foinikas, or Harokopos, beach. From there, on foot, you can reach Fanos beach and, after that, Platia Pounta, or Italian Woman, the most popular of Koufonissi beaches, named after a local resident who hailed from Italy.

Continuing on, past Italian Woman, you reach the area known as «piscines», or «cisterns». It consists of a number of openings on the rugged rock, that are filled with calm sea water and attracts visitors who come here for the natural wonder and also to swim. Finally, at the north end of the island, you will come across Pori, a nice sandy beach, and picture-perfect cape Xylovatis.

We Recomend

- The beaches
- The fresh fish and seafood that are abundant on the island's taverns.
- Visit Pori and explore Gala, at the end of the cape.
- Visit Kato Koufonisi for swimming in the wonderful beaches and eat at the one and only tavern of the island.



Χρήσιμες πληροφορίες / Information

Κωδικός / Dial Code
22850
Κοινότητα / Community
71379
Αστυνομία / Police Station
71375
Ιατρείο / Health Center
71370
Λιμεναρχείο Νάξου / Naxos Port Authority
22300
Βενζινάδικο / Petrol Station
71457, 6977982701
Φαρμακείο / Pharmacy
74454,6947929292

R A C E E N T R Y F O R M

Boat's name:

Boat's photo:

Sail letters & numbers:

Flag:

Port of Registry:

Distinguishing Number:

Type:

Designer:

Year of building:

Builder:

Type of Rigging:

Colour of hull:

Country Representation:

D E T A I L S O F R A T I N G C E R T I F I C A T E

No. of Certificate:

Date of Issue:

Issued by:

The boat is measured under:

System:

The rating is:

Owner / Charterer or Borrower:

Boat's Club:

Address:

Phone No:

Fax:

Mobile:

e-mail:

E N T R Y D E C L A R A T I O N

I hereby declare:

- a.** I confirm that I have read, understood and agree to be bound by the terms of the Race Rules that are stated in the Notice of Race for 47th International Aegean Sailing Rally 2010. I believe that all terms and conditions relating to the organization of the Race and participation in the Race are fair and reasonable.
- b.** I acknowledge and confirm that neither H.O.R.C. nor its representative shall be liable for any loss, damage, death or personal injury howsoever caused to the owner/competitor, his skipper or crew, as a result of their taking part in the race or races. Moreover, I warrant the suitability of my boat for the race or races.
- c.** I acknowledge and confirm that the safety of the boat and her entire management including insurance shall be my sole responsibility and I will ensure that the boat is fully found, thoroughly seaworthy, and manned by a crew of sufficient number and experience who are physically fit to face

bad weather. I will satisfy myself as to the soundness of the hull, spars, rigging, sails and all gear and must ensure that all safety equipment is properly maintained, stowed and in date and that the crew know where it is kept and how it is to be used.

d. I acknowledge and confirm that neither the establishment of these conditions, nor their use by the race organizers, nor the inspection of the boat under these conditions in any way limits my absolute responsibility. I will nonetheless advise the crew to satisfy themselves as to the experience of the skipper and the adequacy of all safety equipment and insurance arrangements.

The above boat will display advertisements during the race:

YES

NO

DATE:

SIGNATURE OF ENTRANT:

In enclose:

One (1) copy of the Boats' Rating Certificate.

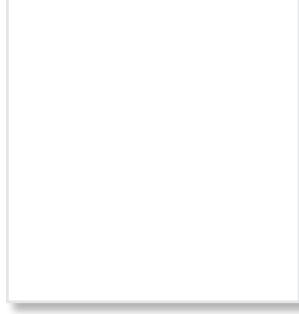
One (1) copy of the Boats' advertisement license by her National Authority.

Race :

Date :

C R E W L I S T *

Boat's name:



Owner's photo:

- Owner: 1.
- Skipper: 2.
- Person in charge: 3.
- Crew: 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.
- 11.
- 12.
- 13.
- 14.
- 15.
- 16.
- 17.
- 18.

* For the Crew List Declaration totally responsible is the Person in charge.

DATE: PERSON IN CHARGE SIGNATURE:

Please return to: **HELLENIC OFFSHORE RACING CLUB**
Akti Ath. Dilaveri 3, Piraeus 185 33 Greece
Tel: +30 210.4123.357, 210.41113.201, 210.4122.352
Fax: +30 210.4227.038
e-mail: horc@otenet.gr, www. horc.gr



Τεχνολογία

Το πλέον εξελιγμένο Σύστημα Δορυφορικού Εντοπισμού Σκαφών, που θα χρησιμοποιηθεί για την καταγραφή των κινήσεων καθώς επίσης και για την εποπτεία των διαγωνιζομένων σκαφών, σχεδιάστηκε και υλοποιήθηκε από την G4S Telematix S.A, μέλος του Ομίλου Εταιρειών Group 4 Securicor, κορυφαία ελληνική εταιρεία τηλεματικών εφαρμογών και μόνιμο συνεργάτη του Π.Ο.Ι.Α.Θ. τα τελευταία επτά (7) χρόνια στα πλαίσια του «Ράλλυ Αιγαίου».

Το Σύστημα Δορυφορικού Εντοπισμού Σκαφών της G4S Telematix S.A είχε αρχικώς σχεδιαστεί για να καλυφθούν θέματα ασφαλείας σκαφών και πληρωμάτων. Πλέον, το σύστημα αυτό χάρη στην ευελιξία και τις αυξημένες δυνατότητές του δεν αποτελεί μόνο σημαντικότατο παράγοντα ασφαλείας για τα σκάφη και τα πληρώματα αλλά και μια εξίσου σημαντική πηγή χρήσιμης, έγκυρης και πολύπλευρης ενημέρωσης για τους λάτρεις του αθλήματος κατά την διάρκεια των αγώνων. Χάρη λοιπόν στο σύστημα Δορυφορικού Εντοπισμού Σκαφών της G4S Telematix S.A, οι φίλοι της διοργάνωσης, αλλά και του αθλήματος γενικότερα, έχουν την ευκαιρία να λαμβάνουν σε πραγματικό χρόνο, μέσω Internet, πληροφορίες οι οποίες ανανεώνονται συνεχώς και μεταξύ άλλων περιλαμβάνουν ενημέρωση για: την ακριβή γεωγραφική θέση των σκαφών και βεβαίως, την κατάταξη των σκαφών.

Η μακρόχρονη εμπειρία και η τεχνογνωσία της G4S Telematix S.A συνθέτουν αναμφίβολα ένα σημαντικό παράγοντα για ακόμη ένα εντυπωσιακό και απόλυτα επιτυχημένο Ράλλυ Αιγαίου!

ΧΟΡΗΓΟΣ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ
TECHNOLOGY SPONSOR

G4S Telematix
A Group 4 Securicor Company

Technology

In order to bring more people closer to offshore sailing, HORC will provide online broadcasting of the charting and the position of the participating boats on a map on the regatta's website with continuous information, race description, photographs and video clips, as well as the immediate display of the results. The advanced Satellite Boat Tracking system that will be used for the competition of the Aegean Rally, originally for safety reasons, was developed and implemented by G4S Telematix S.A (www.g4s.gr & www.telematix.gr), which is the leading Telematics services provider in Greece and HORC's collaborator for the past five years in the course of the Aegean Rally. G4S Telematix's Satellite Tracking System, besides security for the sailboats, also offers as a great source of information for fans and on-line spectators providing them with constantly updated information including exact Geographical Location of competing boats as well as race results. G4S Telematix's experience and technological expertise consists a reassuring factor for yet another successful competition.

Furthermore, the Institute for Environmental Research of the Athens Observatory will provide the organization during the Aegean Rally with detailed weather forecasts for the way points of the race. The daily forecasts issued by the Institute for the Aegean Rally, will consist of such details as wind direction, wind speed, pressure, temperature and meteorological phenomena. Moreover, the Ocean Physics and Modeling Group of the Athens University will provide during the race detailed wave forecasts for the designated area. The combination of this information will play important role not only for the safety of the race but also for the strategy the boats will follow.



Χαράζουμε
πορεία θετική!



16-26 Ιουλίου '10

ΕΠΙΣΗΜΟΙ ΧΟΡΗΓΟΙ



**ΤΟΣΟ ΘΕΤΙΚΑ
ΔΕΝ ΕΝΙΩΣΕΣ ΞΑΝΑ!**